Using Computer-Mediated Communication in Secondary Business English: A Systematic Review

Zöe Handley
(zoe.handley@education.ox.ac.uk)
Oxford University Press Research Fellow,
Department of Education,
University of Oxford

Plan

- What is Computer-Mediated Communication?
- Potential uses CMC in business English courses
  - Uses of CMC in business communication courses
  - Uses of CMC in business communication
- Findings of our systematic review

Computer-Mediated Communication

	Asynchronous		Synchronous	
	Text	Audio-visual	Text	Audio-visual
1st generation	e-mail, forums	voice boards	chat, MUDs, MOOs	Av conferencing
2nd generation	blogs, wikis	YouTube	chatbots	Internet phones

(Chun, 2008)

- Asynchronous: Accuracy and complexity
- Synchronous: Quantity, fluency, negotiation of meaning

(Levy and Stockwell, 2007)

CMC in a Business German Course

- E-mail based electronic role play
  - A British company wants to launch a new product in the East German market
  - Develop a market research strategy
  - Develop a marketing strategy
  - Each dyad takes on one of the following roles
    - British company
    - German market research company
    - Other groups doing research on the Internet
  - Room set up to reflect geographical separation

(Leahy, 2004a; 2004b; 2010)

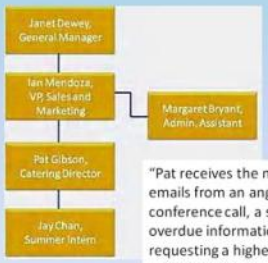
Yankee Donut Company

- 30-minute in-box activity
- Up to 50 students
- Chris Pierce, district manager
- Respond to 10 e-mails
- Produce a PowerPoint presentation
- Pre-prepared e-mails are every 2 to 3 minutes

(Greenberg and Rollag, 2005)

Writeaway Hotels

- 30-minute in-box activity
- For 12-20 students

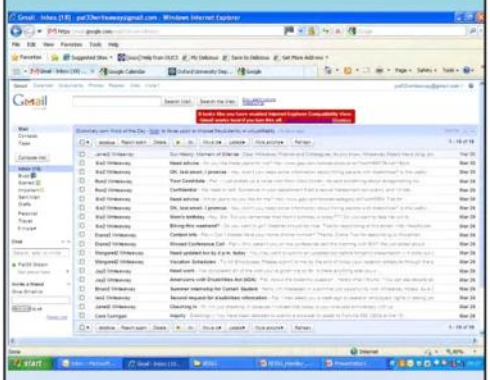


"Pat receives the most messages, including emails from an angry client about a missed conference call, a senior manager requesting overdue information, a job applicant requesting a higher salary, a Cornell student seeking an internship, and a well-meaning but annoying sister asking disruptive questions" (Newman, 2007)

Writeaway Hotels

Writeaway Hotels

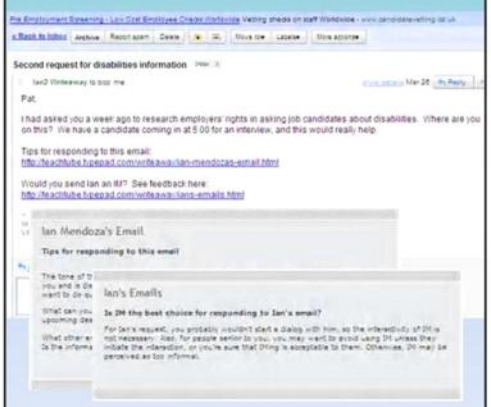
Writeaway Hotels



Oxford Professional Development

OXFORD UNIVERSITY PRESS

Writeaway Hotels



Oxford Professional Development

OXFORD UNIVERSITY PRESS

Further Simple Simulations

- Mailing lists
  - Students subscribe to a mailing list in their area of specialization and submit a report on the mailing list's activities during a given period of time.
- Chat
  - Hold a meeting for a fictional company via chat with student-managers hired from around the world.
  - 'Stump Dave' students take it in turns to pose questions to a volunteer currently working in the business world in a live chat interview.

(Cohen, 1994)

Oxford Professional Development

OXFORD UNIVERSITY PRESS

Blogs and Wikis in Business

- Blogs
  - Collaboration
  - Marketing
  - Project management
  - Internal and external communication

(Quible, 2005)

- Wikis
  - Sharing best practices,
  - Mapping networks of experts
  - Building customer databases
  - Project management.

(Clark and Stewart, 2011)

Oxford Professional Development

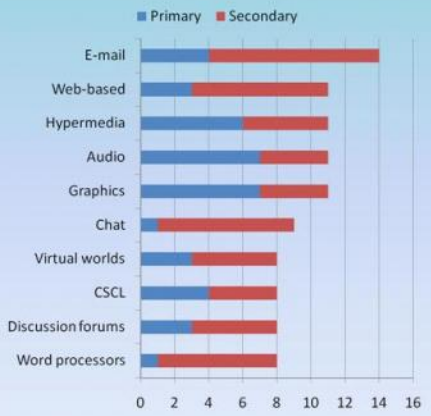
OXFORD UNIVERSITY PRESS

Systematic Review

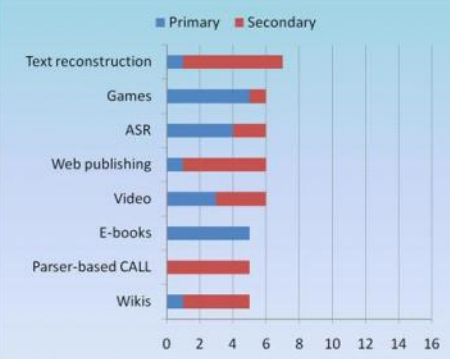
- Keyword Map
  - What **empirical research** could be found on the use of new technologies in language learning and teaching with learners in primary and secondary schools since 1990?
- In-Depth Review
  1. What evidence is there that technology has an **impact** on the acquisition of linguistic knowledge and/or the development of language skills?
  2. What **insights**, other than linguistic, are revealed by a review of research reports?

Oxford Professional Development OXFORD UNIVERSITY PRESS

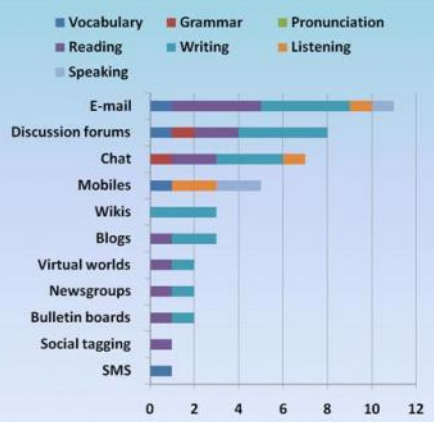
Keyword Map



Keyword Map



Keyword Map



Oxford Professional Development OXFORD UNIVERSITY PRESS

Netspeak

- Oral features observed in Netspeak
  - Short constructions
  - Phrasal repetitions
  - Looser sentence structure

(Crystal, 2001)

  - Multiple punctuation
  - Eccentric spelling
  - Capital letters
  - Comic-book style imitation of sounds
  - Writers attempt to create the experience of spoken words

(Danet, 2001; Soffer, 2010)

OXFORD UNIVERSITY PRESS

Netspeak

Spoken language criteria applied to netspeak (Crystal, 2001)

	Speech	Writing
1. Time-bound	Yes	No
2. Spontaneous	Yes	No
3. Face-to-face	Yes	No
4. Loosely structured	Yes	No
5. Socially interactive	Yes	No
6. Immediately revisable	Yes	No
7. Prosodically rich	Yes	No

Key: *But in different ways **But with restrictions

OXFORD UNIVERSITY PRESS

Netspeak

Spoken language criteria applied to netspeak (Crystal, 2001)

	Speech	E-mail
1. Time-bound	Yes	Yes*
2. Spontaneous	Yes	Variable
3. Face-to-face	Yes	No
4. Loosely structured	Yes	Variable
5. Socially interactive	Yes	Variable
6. Immediately revisable	Yes	No
7. Prosodically rich	Yes	No

Key: *But in different ways **But with restrictions

OXFORD UNIVERSITY PRESS

Netspeak

Spoken language criteria applied to netspeak (Crystal, 2001)

	Speech	Chat
1. Time-bound	Yes	Yes*
2. Spontaneous	Yes	Yes**
3. Face-to-face	Yes	No
4. Loosely structured	Yes	Yes
5. Socially interactive	Yes	Yes**
6. Immediately revisable	Yes	No
7. Prosodically rich	Yes	No

Key: *But in different ways **But with restrictions

OXFORD UNIVERSITY PRESS

E-mail

Greenfield (2003)

- Tandem e-mail exchange
  - Scaffolded writing anthology activity
  - Culture exchange
  - Training in cooperative learning, process writing and computing skills
- Results
  - Appreciated novelty, autonomy and collaboration
  - Confidence in reading and writing decreased
  - While some did not have the necessary skills others were bored

E-mail

Sasaki and Takeuchi (2010)

- NS-NNS e-mail exchange
  - NS tutor seeded messages with target vocabulary
- Results
  - NS used 193 target words
  - Students imitated 60 of the target words
  - Students learnt 36 of these
  - Students learnt a further 39 without imitation
  - Students learnt a further 39 from outside the e-mail exchange
  - There was a relationship between frequency of use and learning
  - Students used a variety of strategies to find out meaning and learn new words
  - Students put in effort because the teacher was

Text messaging

Lu (2008)

- Text message lessons
  - Two text messages per day during daily commute
- Results
  - Experimental group learnt more words, but they were not retained
  - Positive learner strategies
  - A desire for interaction
  - Appreciation of bite-sized lessons
  - Negative effects of entertainment functions

Discussion Forums

Chandrasegaran and Kong (2006)

- Free-form discussions
  - Singapore
  - Expository writing
- Results
  - 159 postings analysed
  - 137 expressed stance
  - 75 expressed stance-support (120 support moves)
  - Range of stance-support strategies
  - Range of lexico-grammatical features

Discussion Forums

Zhang et al. (2007)

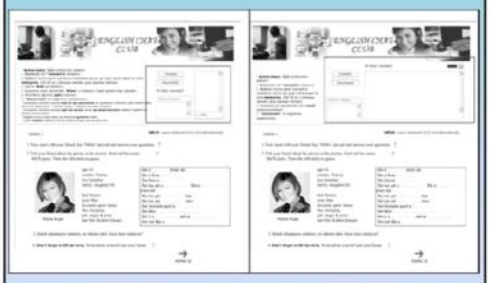
- Free-form discussions
  - Critical thinking
  - In-class discussion vs. discussion forum vs. discussion forum with teacher support
- Results
  - Discussion forum
    - Discussed topics in more depth than controls
  - Discussion forum with teacher support:
    - Discussed topics in more depth than other groups
    - Checked messages before posting them
  - No differences in vocabulary, grammar, reading and writing achievement across

Chat

Satar and Ozdener (2008)

- NNS-NNS task-based chat activities
  - Turkey
  - Voice chat vs. text chat vs. control
- Results
  - Both the text chat and the voice chat groups performed better than the control group on the speaking test
  - Statistically significant decrease in foreign language learning anxiety for the text chat group

Chat



Voice Chat | Text Chat

Blogs

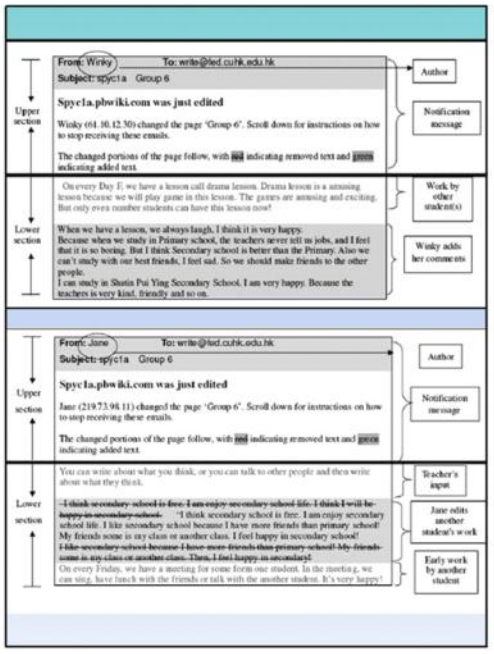
De Almeida Soares (2008)

- Class blog
- Results
  - Students were enthusiastic about blogging
  - Students did not blog much from home
  - Students blogged with teachers' help in class
  - Not all students were computer literate
  - You have to be careful about choice of platform

Wikis

Mak and Coniam (2008)

- School brochure
- Results
  - Collaboration
    - Discussed topic and posted comments to wiki
    - Added to existing text
    - Edited each other's writing
    - Alternately developed and expanded the wikis content
    - Additions were most frequent
    - Corrections were least frequent
  - Quantity and quality of writing
    - Contributions got longer
    - Accuracy of some students' writing increased
    - Students produced more text than normal



Social Tagging

Chen et al. (2010)

- Tag-based collaborative reading tool
  - Intelligent web-based interactive language learning platform
  - Discussion forums
- Results
  - TACO group outperformed the control group on a test of reading comprehension
  - Tagging was easy
  - Improved reading
  - Helped understand text
  - Helped summarise texts

Social Tagging

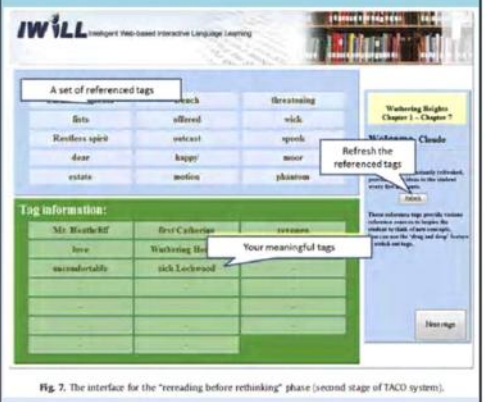
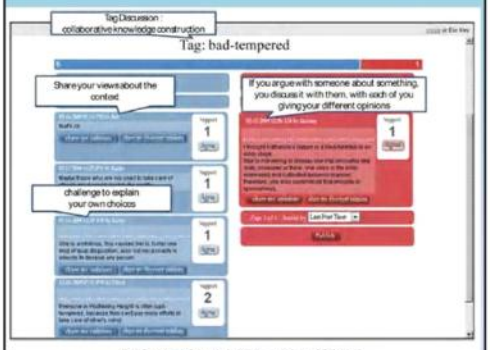


Fig. 7. The interface for the "rereading before rethinking" phase (second stage of TACO system).

Social Tagging



Conclusion

- CMC could be used to set up a wide range of business simulations or case studies
- CMC research has tended to focus on writing
- Students vary in their levels of computer literacy.
- The hybrid nature of CMC could be harnessed to bridge the gap between writing and speaking and vice versa

Acknowledgements

- New Technologies in English as a Foreign Language
  - Prof. Ernesto Macaro
  - Dr. Catherine Walter
- Reviewing team
  - Applied Linguistics Group , University of Oxford
  - English Language Teaching Division, Oxford University Press.
- Writeaway Hotels Simulation
  - Amy Newman, Cornell University,.

Thank You!

Zöe Handley
(zoe.handley@education.ox.ac.uk)

Macaro, E, Handley, Z, Walter, C (Accepted). A systematic review of CALL in English as a second language: Focus on primary and secondary education. *Language Teaching.*